

# ANA MARÍA DIAZ FERRERO

Grupo de Investigación: INVESTIGACIONES DE FILOLOGIA ESLAVA (Cod.: HUM417)

Departamento: Universidad de Granada. Traducción e Interpretación

Código ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-0916-5552>

Correo electrónico: [anadiaz@ugr.es](mailto:anadiaz@ugr.es)

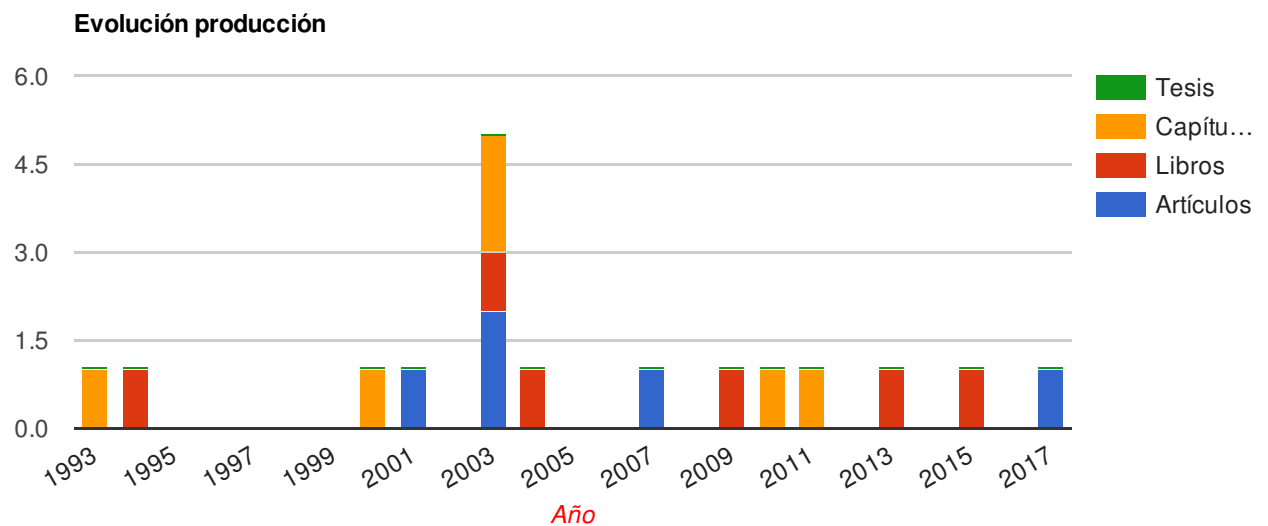
Código: 20690



Ficha del Directorio

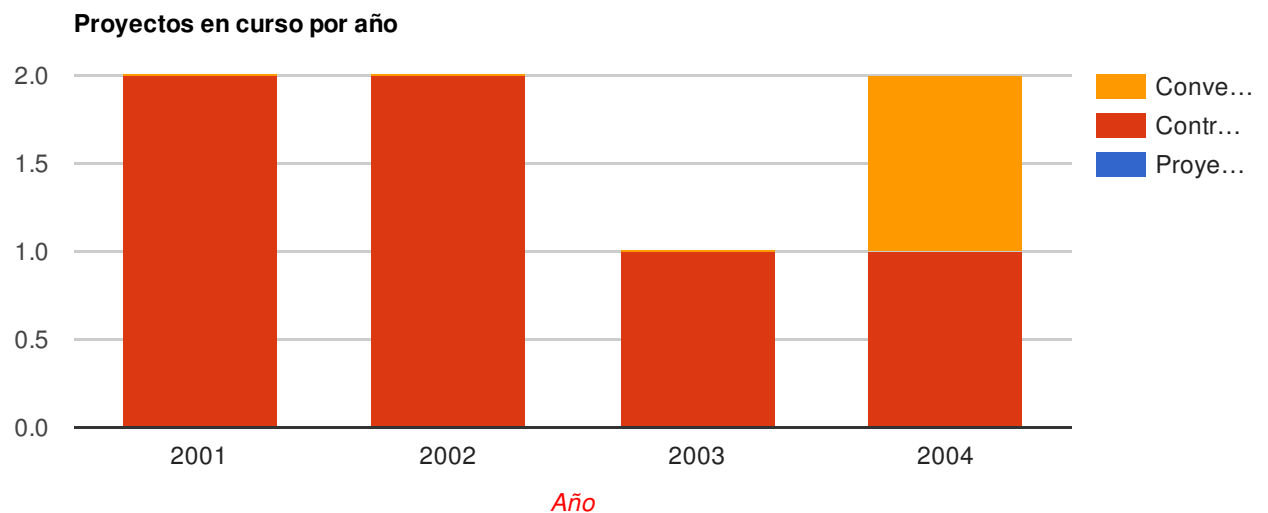
## Producción 17

Artículos (5) Libros (6) Capítulos de Libros (6) Tesis dirigidas (0)



## Proyectos dirigidos 6

Proyectos (0) Contratos (5) Convenios (1)



## Actividades 2

<b>Título publicación</b>	<b>Fuente</b>	<b>Tipo</b>	<b>Fecha</b>
Aplicaciones a la enseñanza de la traducción del mínimo paremiológico portugués	Caracol	Articulo	2017
Certas palavras o vento não leva	Parole (brasil)	Libros	2015
Falsos amigos português-espanhol espanhol-português	Lidel	Libros	2013
Falsos amigos fraseológicos entre lenguas próximas: los enemigos del traductor	Multi-lingual phraseology: second language learning and traslationa applicatioins	Capítulo de libro	2011
Falsos amigos en las traducciones españolas de la constitución portuguesa	Los caminos de la lengua	Capítulo de libro	2010
La traducción de la semejanza.	Educatori	Libros	2009
Falsas equivalencias en la traducción de lenguas afines: propuesta taxonómica	Sendebar	Articulo	2007
La mujer en el refranero portugués	Luso-española	Libros	2004
El tiempo verbal en cinco lenguas (español, francés, inglés, italiano, portugués)	Comares	Libros	2003
El tiempo verbal en portugués	El tiempo verbal en cinco lenguas (español, francés, inglés, italiano, portugués)	Capítulo de libro	2003
La amistad a través de las paremias de ocho lenguas europeas (alemán, español, francés, griego moderno, inglés, italiano, polaco y portugués)	Eslavistica complutense	Articulo	2003
La traducción del portugués en españa: enseñanza y perspectivas profesionales	Panorama actual de la investigación en traducción e interpretación	Capítulo de libro	2003
Uma experiênciã virtual de tradução: el atril del traductor (portugués)	Cadernos de ple	Articulo	2003
Colecciones paremiológicas portuguesas	Paremia	Articulo	2001
El análisis de las instituciones educativas en portugal: principales tendencias y líneas de investigación	Las organizaciones educativas en la sociedad neoliberal	Capítulo de libro	2000
Alvaro siza. la estrategia de la memoria. el chiado de lisboa.	Colegio oficial de arquitectos de andalucía oriental	Libros	1994
Horto do esposo	Dicionário da literatura medieval galega e portuguesa	Capítulo de libro	1993

	<b>Título proyecto</b>	<b>Tipo</b>	<b>Inicio</b>	<b>Fin</b>
1	Traducciones al portugues	Contrato	2/2/04	12/31/04
2	Realización de trabajos de carácter técnico para el taller virtual de traducción y para el aula de prácticas de traducción	Convenio	1/2/04	6/30/04
3	El atril del traductor (portugués)	Contrato	1/2/02	12/31/03
4	Traducción del español al portugués de cursos de español a distancia del centro virtual cervantes	Contrato	4/3/02	12/31/02
5	Realización de trabajos de carácter técnico	Contrato	7/1/01	12/31/01
6	El atril del traductor (portugués)	Contrato	7/1/01	12/31/01

## Actividades 2

<b>Título actividad</b>	<b>Fuente</b>	<b>Tipo</b>	<b>Fecha</b>
Letras. revista do programa de pós-graduação em letras		Comités científicos de revista	Feb 15, 2016
Caple centro de avaliação de português língua estrangeira	Universidade de lisboa. faculdade de letras. camões, instituto de cooperação	Experiencia en evaluación	Nov 24, 2008

## Colaboradores

- JOSÉ ANTONIO SABIO PINILLA (9)
- LAURA CARLUCCI . (3)
- BRYAN JOHN ROBINSON FRYER (1)
- IGNACIO LUIS HENARES CUÉLLAR (1)
- MARÍA DOLORES VALENCIA MIRÓN (1)
- PEDRO SAN GINÉS AGUILAR (1)
- VICTORIANO PEÑA SÁNCHEZ (1)